



तव कथामृतं तप्तजीवनम्  
*tava kathāmṛtaṁ tapta-jīvanam*

*Sri Krishna Kathamrita*  
**Bindu**

*Fortnightly email mini-magazine from Gopal Jiu Publications*

Issue No. 252

*Śrī Aparā Ekādaśī*

28 May 2011

Circulation 3,995

Highlights

• **LEARNING THE LANGUAGES**

*His Divine Grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada*

• **WE DON'T CARE!**

*Various Authors*

• **THE BELOVED OF BRISHABHANU'S DARLING**

*Sri Narayan Bhatta Goswami*



**LEARNING THE LANGUAGES**

*His Divine Grace A. C.  
Bhaktivedanta Swami Prabhupada*

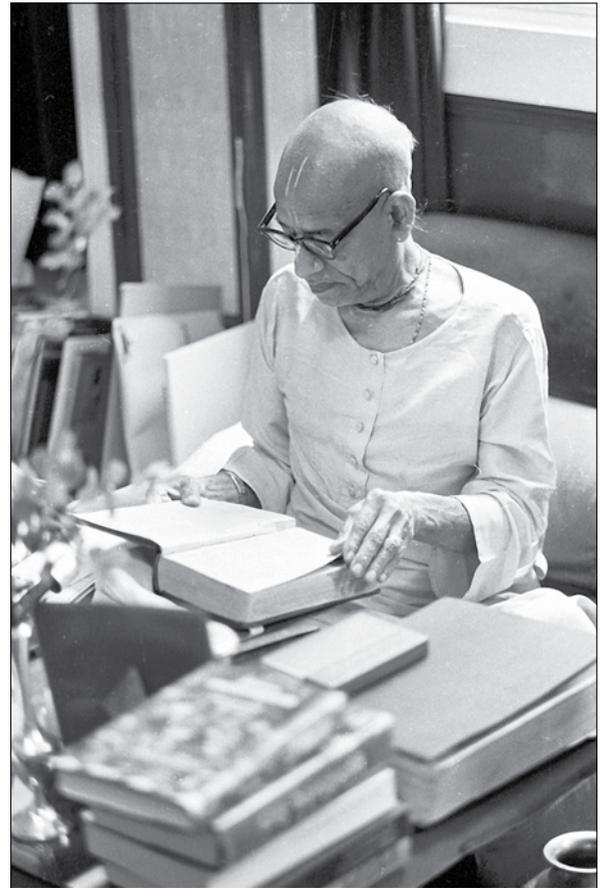
I hope you are continuing to study Bengali. I shall be glad to know how much progress you have made by this time. (Letter, 7 February 1968.)

You mention that you have enclosed the transliteration work of *Śrīmad Bhāgavatam*, but I do not find it here. You may have missed it. Anyway, I am happy to hear you are steadily studying Sanskrit and reading *Śrīmad Bhāgavatam* — that is very good. (Letter, 23 March 1968.)

All these discrepancies are happening on account of my students being unaware of Sanskrit language. Therefore I requested him to learn Sanskrit very seriously. He has got the aptitude, and I hope he may come out very successful. (Letter, 9 April 1968.)

Regarding his study of Sanskrit, I am very glad to learn of his seriousness to study. We need many Sanskrit scholar devotees. When it is convenient he may study in Boston, and there are Sanskrit courses at the university there also. (Letter, 15 March 1970.)

Regarding Sanskrit class, it is very encouraging that the teacher is helping you in this connection, but our chief aim for learning Sanskrit would be to learn



*His Divine Grace A. C.  
Bhaktivedanta Swami Prabhupada*

how to pronounce the Sanskrit verses, especially the ones in our published books, just like you have already chanted the Govinda verses in the record. Similarly, if you chant all the verses combinedly and

melodiously along with musical instruments it will be a great charm to the people of the world. When we start our World Sankirtana Party it will be our unique position if we can demonstrate the chanting of the mantras as they are given in *Īsopaniṣad*, *Bhagavad-gītā*, *Śrīmad Bhāgavatam* and *Brahma Saṁhitā*. Therefore the main aim of this Sanskrit class should be for you to learn this chanting in the proper accent. It is not our aim to become Sanskrit scholars. (Letter, 9 November 1975.)

We have seen your note regarding the child. You may engage one Sanskrit teacher for her so she shall become a very great scholar. Just like Jiva Goswami was trained in Sanskrit language from early childhood and no one could surpass him in all of India. (Letter, 1 August 1972.) ❀

## WE DON'T CARE!

### A compilation from various authors

*parivadatu jano yathā tathā vā  
nanu mukharo na vayanī vicārayāmaḥ  
hari-rasa-madirā madātīmattā  
bhuvī viluḥḥāma naṭāma nirviśāma*

The talkative people will rebuke us. Is it not? Well, we don't care for them! We will drink the liquor of love for Lord Hari and will become completely intoxicated, roll about on the ground, dance, and experience ecstasy. (Sri Sarvabhauma Bhattacharya, quoted in *Padyāvalī* 73.)

*purataḥ sphuratu vimuktis  
ciram iha rājyaṁ karotu vairājyaṁ  
paśupāla-bālaka-pateḥ  
sevām evābhivāñchāmi*

Liberation may appear before me. The enduring kingdom of Lord Brahma may also appear before me. I don't care! I simply desire to serve Lord Krishna, the leader of the cowherd boys. (Sri Surottamacharya, quoted in *Padyāvalī* 84.)

*ṛpyantu me chidram avāpya śatravaḥ  
karotu me śāsti-bharaṁ grheśvaraḥ  
maṅis tu vakṣoruha-madhya-bhūṣaṇaṁ  
mamāstu vṛndāvāna-kṛṣṇa-candramā*

Let my enemies be pleased to find fault with me. Let my husband punish me again and again. I don't care! Lord Krishnachandra, who enjoys transcendental pastimes in Vrindavan forest, will always be the

precious jewel that decorates my breasts. (Unknown author, quoted in *Padyāvalī* 174.)

*svāmī nihantu vihasantu puraḥ sapatnyo  
bhartur bhajantu guravaḥ pitaraś ca lajjām  
etāvata yadi kalaṅki kulam tathāstu  
rāmānuje mama tanotu mano 'nurāgam*

Let my husband beat me! Let my enemies laugh in my face! Let my parents and elderly relatives shame me before my husband! Let my whole family become polluted! I don't care! My heart will continue to love Balaram's younger brother Krishna. (Unknown author, quoted in *Padyāvalī* 175.)

*svāmī kupyati kupyatāṁ parijamā nindanti nindantu mām  
anyat kiṁ prathatām ayanī ca jagati prauḍho mamopadravaḥ  
āśāyaṁ punar etad eva yad idam cakṣuś ciram vardhatām  
yenedam paripīyate murarīpoḥ saundarya-sāraṁ vapuḥ*

My husband is angry? Let him be! My friends rebuke me? Let them do so! Whatever other catastrophe there may be in this world, let it fall upon me. I don't care! I simply wish that my eyes may eternally drink the nectar of Krishna's handsome form. (Sri Pushkaraksha, quoted in *Padyāvalī* 176.)

*dhyānābhīyāsa-vaśīkṛtena manasā tan nirguṇaṁ niṣkṛyaṁ  
jyotiḥ kiṅcana yogīno yadi paraṁ paśyanti paśyantu te  
asmākaṁ tu tad eva locana-camatkāṛāya bhūyāc ciram  
kāliṅdī-pulīneṣu yat kim api tan nīlaṁ maho dhāvati*

If after practicing meditation and controlling their minds, the *yogīs* perceive the absolute truth as a mere light devoid of all qualities, let them perceive so. We don't care! For us, that absolute truth roams eternally in a bluish hue on the banks of the Kalindi river, ravishing our eyes. (Sri Madhusudana Saraswati, from the *Gūḍhārtha-dīpikā* commentary on *Bhagavad-gītā* 13.1) ❀

Translated and adapted by Hari Parshad Das from:

— Sri Rupa Goswami. *Padyāvalī*. Sanskrit with English translation by Sri Kusakratha Das. The Krishna Library. Culver City, CA. 1989.

— [http://granthamandira.com/index.php?show=entry&e\\_no=731](http://granthamandira.com/index.php?show=entry&e_no=731)

## Śrī Lādīleyāṣṭakam

## THE BELOVED OF BRISHABHANU'S DARLING

The author of this prayer, Narayan Bhatta Goswami, was a disciple of Sri Krishnadas Brahmachari, who in turn was a disciple of Sri Gadadhar Pandit. Narayan Bhatta Goswami lived for many years in Vraja.



Mohana Madhuri

He is said to have discovered the ancient deity of Sriji and had her installed on top of Barshana hill. He was a prolific writer and authored Bhakti-rasa-taraṅgiṇī, Vraja-bhakti-vilāsa, Vraja-dīpikā, Vrajotsava-candrikā, Vraja-mahodadhi, Vrajotsava- hlādinī, Bṛhad Vraja-gunotsava, Vraja-prakāśa, Vraja-dīpikā, Bhakta-bhūṣaṇa-sandarbhā, Vraja-sādhana-candrikā, Bhakti-viveka, Sahana-dīpikā, Rasika-hlādinī, Premāṅkura (drama), Lāḍilī-lāla Yugala Paddhati and this Lāḍilīyāṣṭakam. Narayan Bhatta Goswami's samādhi is near Barshana in Uchagaon, the village where Lalita Sakhi appeared.

“Ladili” literally means “darling”. It is a popular name of Srimati Radharani in Vrindavan. In this context, “Ladili” can mean “Brishabhanu’s darling” or “the darling queen of Barshana”.

śrīmad-vrajeśa-tanayam dhṛta-mānavāṅgam  
sarvāṅga-sundara-varam kati-pīta-vastram  
brahmādi-deva-muni-vandya-padāravindam  
śrī-lāḍīleya-lalitām satatām bhajāmi

Accepting a form possessed of all beautiful limbs and wearing a yellowish cloth around his waist, his lotus feet are worshipped by all sages and demigods headed by Lord Brahma. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu’s darling daughter.

tiryag-kirīṭa-mukutaṁ vana-mālayā vai  
samśobhamāna-vapuṣaṁ hasatekṣaṇādhyam  
dedīpyamāna-makarākṛti-kuṇḍalam ca  
śrī-lāḍīleya-lalitām satatām bhajāmi

On his head rests a curved helmet, his ears are embellished with a pair of brilliantly glowing shark-shaped earrings, his eyes are enhanced with a smile, and his body is decorated with a garland of forest flowers. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu’s darling daughter.

ānamra-jānu-yugalam vraja-bhūmikāyām  
uthāya dakṣiṇa-karam sasarīṣpantam  
pādāravinda-yugale dhṛta-nūpuram ca  
śrī-lāḍīleya-lalitām satatām bhajāmi

His lotus feet are decorated with a pair of anklets. He crawls beautifully on the land of Vraja while using his

right hand to pull himself forward. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu's darling daughter.

*kaumāra-darśita-sukhaṁ vapuṣā sva-pitror  
bālaiś ca krīḍaṇa-param samudārayantam  
mugdha-smitaṁ nija-bhuje dhṛta-modakaṁ ca  
śrī-lāḍīleya-lalitaṁ satataṁ bhajāmi*

He smilingly holds a sweet in his hands and displays his unlimitedly magnanimous playful pastimes of infancy, thus delighting his parents. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu's darling daughter.

*śrīmad-balānujam atīva priya-svarūpaṁ  
saukhya-pradaṁ nija-jaṇān atimānayaṁtām  
śyāmāṅgam adbhutatarāṁ sumukhaṁ sunetraṁ  
śrī-lāḍīleya-lalitaṁ satataṁ bhajāmi*

The younger brother of Baladev has an immensely wonderful form with complexion like a dark monsoon cloud and beautiful lotus-like face and eyes. These bestow great happiness on his kinsmen and earn him a respected place amongst them. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu's darling daughter.

*subhrū-nasaṁ subhuja-daṇḍa-parāga-dāmaṁ  
draṣṭavya-rūpam asitekṣaṇa-cāru-hāsam  
kāñcyā parāṅga-dhṛta-hāra-manoharantaṁ  
śrī-lāḍīleya-lalitaṁ satataṁ bhajāmi*

#### SRI KRISHNA KATHAMRITA BINDU

A free bi-monthly service provided by:

Gopal Jiu Publications

c/o Sri Krishna Balarama Mandir  
National Highway No. 5, IRC Village  
Bhubaneswar, Orissa, India, 751015

Phone: (0674) 2553250, 2557026

Email: [katha@gopaljiu.org](mailto:katha@gopaljiu.org)

Website: [www.gopaljiu.org](http://www.gopaljiu.org)

Subscriptions: [minimag@gopaljiu.org](mailto:minimag@gopaljiu.org)

Gopal Jiu Publications is a branch of the International Society for Krishna Consciousness, Founder-Acharya: His Divine Grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada.

Quotations from the books, letters, and lectures of His Divine Grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada ©Bhaktivedanta Book Trust International. All other materials, unless specified, © ISKCON Bhubaneswar/Gopal Jiu Publications. All rights reserved. Blanket permission is given to redistribute Bindu in electronic or print form provided no changes are made to the contents.

His well built arms appear to subdue the strength of mountains. He displays a beautiful form having blackish eyes, beautiful brows, perfect nose, and a sweet smile. Around his waist is a strand of jewels that steals one's mind. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu's darling daughter.

*go-vatsa-khelana-param gala-maukti-hāraṁ  
vaṁśī-dharaṁ sughāṭa-nṛtya-karaṁ varam ca  
gopī-grheṣu nitarāṁ navanīla-cauraṁ  
śrī-lāḍīleya-lalitaṁ satataṁ bhajāmi*

Around his neck swings a necklace of pearls as he exhibits his pastimes of playing with the calves. He holds a flute in his hands and effortlessly displays his dancing skill as well as his expertise at regularly stealing butter from the homes of the *gopīs*. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu's darling daughter.

*dhyānāspadam jagati pūrṇatamāvatārāṁ  
santaṁ param nikhila-jīva-nikāya-ketum  
līlā-kadambam atilaṅghita-śatru-vargaṁ  
śrī-lāḍīleya-lalitaṁ satataṁ bhajāmi*

He soundly defeated his enemies in his multifarious pastimes. He is the Supreme Lord in the most perfect form, the object of meditation for the entire world, the sought-after shelter of the sages, and the refuge of all souls. I constantly worship that beloved of Vrishabhanu's darling daughter.

*ślokāṣṭakaṁ hi sumukhaṁ sumudā sva-citte  
sandhāya nityam amalāṁ hari-bhaktidaṁ ca  
devālaye paṭhati tasya hariḥ svayaṁ ca  
mokṣa-prado bhavati nūnam adabhra-buddheḥ*

A blissful soul of purified intelligence who in a joyous state of mind fixes his attention constantly upon these eight transcendental verses that bestow devotional service to Lord Hari, or who recites it in a temple of Lord Hari, will be rewarded by the Lord personally coming and bestowing the gift of liberation upon him. ❀

— Translated by Hari Parshad Das from the version on Gaudiya Grantha Mandir: <http://granthamandira.com>

